
Marketing szabályzat (Szerződés - kiegészítés a Brand Partneri Üzletszabályzathoz)

1 Bevezetés

Ez a szerződéskiegészítés (a "Szabályzat") tartalmazza a Brand Partnerek szolgáltatás nyújtásáért történő fizetésre vonatkozó előírásokat. A jelen Szabályzat egy kötelező érvényű megállapodás, amely meghatározza a Brand Partnerek által az Oriflame részére nyújtott marketing szolgáltatások szabályait, feltételeit és az **ORIFLAME HOLDINGS BV** által az ilyen szolgáltatásért nyújtott díjazást, és hatályon kívül helyez minden korábbi megállapodást, beleértve a szolgáltatási és marketing szolgáltatási megállapodásokat, képviseleteket vagy vállalásokat.

2 Fogalom meghatározások

A következő meghatározások használatosak a jelen Szabályzatban:

- a) **Brand Partner:** az a személy, aki elfogadta az Oriflame-mel kötött Brand Partneri megállapodást (továbbiakban Brand Partner Üzletszabályzat), aktív tagsággal rendelkezik, és az Oriflame-től az ilyen tagság alapján jogosult termékeket vásárolni, függetlenül a BCM Üzleti Modell szerint elért címétől és szintjétől;
- b) **Szolgáltató:** az a Brand Partner, aki a szolgáltatásokat nyújtja, és jogosult a Szolgáltatási díjra;
- c) **Szolgáltatási díj:** az Oriflame részére a jelen szabályzat alapján nyújtott szolgáltatásokért a Brand Partnernek – a BCM Üzleti Modell szerint kiszámított – fizetendő ellenérték;
- d) **BCM Üzleti Modell:** az Oriflame multi level marketing üzleti terve és a Brand Partner Üzletszabályzat részét képező dokumentum;
- e) **Etikai kódex és magatartási szabályzat:** a BCM Üzleti Modell részét képező kötelező érvényű szabályok, amelyek szabályozzák a Brand Partnereknek az Oriflame-mel, az ügyfelekkel és más Oriflame Brand Partnerekkel szemben tanúsított magatartását;
- f) **Szolgáltatás:** a Szolgáltató által az Oriflame részére nyújtott marketing és promóciós tevékenység;
- g) **Terület:** Magyarország

Az alábbiakban használt, nagybetűvel jelölt és az itt nem meghatározott terminológiával kapcsolatban olvassa el a BCM Üzleti Modellt vagy a Brand Partner Üzletszabályzatot.

3 Jogosultság, alkalmazhatóság, időtartam és megszűnés

- 3.1 Minden regisztrált Brand Partner jogosult a BCM Üzleti Modellben foglalt kedvezményekre, bónuszokra a BCM Üzleti Modellben elért címe és szintje alapján.
- 3.2 Ez a szabályzat azokra a Brand Partnerekre vonatkozik, akik jelen szabályzat értelmében szolgáltatásokat nyújtanak az Oriflame részére.
- 3.3 Jelen Szabályzat a Brand Partner teljes tagsága alatt, a Brand Partner Üzletszabályzat szerinti megszűnéséig vagy lejártáig érvényes.

4 Szolgáltatások

- 4.1 Az Oriflame Területen folytatott tevékenységének előmozdítása érdekében és az Oriflame által fizetett szolgáltatási díjért cserébe a Szolgáltató – a 4.3. pontban foglaltak fenntartásával – vállalja, hogy az Oriflame részére a következő szolgáltatásokat nyújtja:
 - i. az Oriflame termékeinek, a BCM Üzleti Modellnek és a területen érvényes kereskedelmi programoknak a népszerűsítése az új Brand Partnerek regisztrációjának növelése érdekében, az Oriflame termékek promóciójának és további értékesítésének támogatása céljából;
 - ii. az Oriflame üzleti lehetőségeinek előmozdítása azáltal, hogy az Oriflame termékeinek minőségére vonatkozó ajánlás révén meghívják az embereket, hogy Oriflame Brand Partnerekként regisztrálják magukat a területen;
 - iii. új Brand Partnerek képzése az Oriflame termékekről, a BCM Üzleti Modell szerinti üzleti lehetőségről és a kereskedelmi programokról;
 - iv. üzleti vállalkozók és vezetők fejlesztése, közvetlen értékesítés menedzsment és üzleti coaching a Brand Partner hálózatában;
 - v. szervezési, koordinálási és támogatási tevékenység a Brand Partnerek hálózatát és az új Brand Partnerek tevékenységét illetően;
 - vi. saját költségen helyszíni és online szemináriumok, találkozók, a termékekkel és a katalógussal, a BCM Üzleti Modell-lel és bármely kereskedelmi programmal kapcsolatos események szervezése.
- 4.2 A Szolgáltató vállalja, hogy a Szolgáltatásokat az Oriflame tevékenységeinek a Területen való népszerűsítése érdekében végzi.
- 4.3 A Szolgáltató a 4.1. pontban leírt Szolgáltatást saját döntése alapján végzi. A Szolgáltató nem köteles e tevékenységek elvégzésére, és e tevékenység elvégzésének elmaradása esetén semmilyen kötelezettsége nem áll fenn az Oriflame-mel szemben.

- 4.4 A Szolgáltató a Szolgáltatások nyújtása során a jelen Szabályzaton túl a Brandpartneri Üzletszabályzatot, a Magatartási Szabályzatot, az Adatvédelmi Szabályzatot és az Etikai Kódex szabályait is betartja. E szabályok a BCM Üzleti Modell-lel együtt képezik a Szolgáltató és az Oriflame között fennálló általános szerződési feltételeket.
- 4.5 A Szolgáltató az Oriflame termékekkel és a BCM Üzleti Modell-lel kapcsolatos szolgáltatást önállóan, saját nevében és saját felelősségére nyújtja. Jelen Szabályzat nem jelent munkaviszonyt a Szolgáltató és az Oriflame, vagy bármely alkalmazottja, ügynöke vagy képviselője között. A Szolgáltatónak nem ad semmilyen törvényes jogot arra, hogy az Oriflame képviselőjeként eljárjon bármilyen jogi ügyben, nyilatkozatokat tegyen, vagy kötelezettségeket vállaljon az Oriflame nevében.

Ez azt jelenti, hogy a Szolgáltató:

- i. nem jogosult arra, hogy az Oriflame-et jogilag kötelezze bármely lehetséges Brand Partnerrel vagy egyéb személlyel kapcsolatosan, és nem nevezték ki az Oriflame ügynökeként vagy képviselőjeként semmilyen célból;
- ii. nem rendelkezik felhatalmazással arra, hogy az Oriflame nevében vagy megbízásából tárgyalásokat folytasson vagy megállapodásokat kössön, illetve hogy az Oriflame számára segítséget nyújtson a lehetséges Brand Partnerrel vagy Brand Partnerek ügyfeleivel folytatott tárgyalásokban;
- iii. tudomásul veszi, hogy a Szolgáltató által beléptetett új Brand Partnerek az Oriflame-től az Oriflame által közzétett árakon vásárolnak; a termékeket saját maguk választják ki, és megrendeléseiket közvetlenül, nem pedig a Szolgáltatón keresztül adják le.

5 Díj, számítás és fizetés

Díj:

- 4.1 Az Oriflame rendszeres időközönként, kampányonként kiszámítja és megfizeti a Szolgáltatónak a Szolgáltatási díjat. A Szolgáltatási díj a következőkből áll:
- i. a szolgáltatás nyújtásáért járó összeg, amely meghatározásának módját a hatályos BCM Üzleti Modell rögzíti;
 - ii. a Szolgáltató által a BCM Üzleti Modellben meghatározott egyszeri eredményekre tekintettel fizetendő összegek (cash awards);
 - iii. a Szolgáltató által egyes konkrét kereskedelmi programok - többek között bizonyos vásárlási szinthez vagy Brand Partnerek vásárlásainak növeléséhez kötött - keretében elért bónuszok.

Számítás:

- 4.2 A szolgáltatási díjat az Oriflame a saját fejlesztésű Orisales/Cumulus szoftverével számítja ki. A Szolgáltatási díj kiszámításához érvényes kampányidőszakot az Oriflame a weboldalon és a katalógusban teszi közzé.
- 4.3 A Szolgáltatási díj meghatározása céljából és figyelembe véve
- i. a piaci viszonyok által megkövetelt kiigazításokat;
 - ii. az alkalmazandó törvények és rendeletek változásait;
 - iii. a kozmetikai termékek piacának ingadozásait; valamint
 - iv. az ebben a piaci szegmensben regisztrált megnövekedett versenyt,
- az Oriflame jogosult módosítani a Szolgáltatási díj kiszámítását, beleértve, de nem kizárólag a Brand Partnereknek történő nettó értékesítés volumenének (a "Üzleti érték – BV" a BCM Üzleti Modellben) és a Brand Partner által a termékek után járó pontok (a "Bónuszpontok - BP" a BCM Üzleti Modellben) arányát, tájékoztatva a Szolgáltatót az ilyen módosításokról. Az ilyen változásokat előre be kell jelenteni a Brand Partnereknek az Oriflame weboldalán közzétett külön értesítésben vagy az Oriflame Brand Partnerekre vonatkozó feltételek szerinti személyes e-mailben.

Fizetés:

- 4.4 A Szolgáltatási díj megfizetésének feltétele, hogy a Szolgáltató teljesítse a következőket:
- i. minden kampányidőszakban el kell érnie a saját Oriflame termékvásárlásaihoz szükséges BP-szintet;
 - ii. a Szolgáltatónak nem lehet lejárt tartozása;
 - iii. az Oriflame kérésére a Szolgáltató a vállalkozásként (így különösen egyéni vállalkozóként vagy társasági formában) történt regisztráció igazolásául szolgáló adószámot és egyéb dokumentumokat köteles megosztani az Oriflame-mel, amely a független üzleti gyakorlat folytatásához szükséges.
- 4.5 A Szolgáltatási díj megfizetése az érvényes és alkalmazandó törvények és rendeletek szerint történik. A Szolgáltatónak az Áfa törvény 163. §-a értelmében a szolgáltatás teljesítését követően, de legfeljebb az attól számított 8 napon belül számlát vagy más számviteli bizonylatot kell kiállítania. A fizetés a Brand Partner bankszámlájára történő banki átutalással történik, a számlák kiállításától számított 15 napon belül. A teljesítés dátuma megegyezik a fizetési határidővel.
- Amennyiben az Oriflame kérelmezi a Szolgáltató elfogadja hogy, az Oriflame jogosult a Szolgáltató nevében és megbízásából számlát, bizonylatot kiállítani. Ebben az esetben a Felek részletesen megállapodnak egymással a számlakibocsátás elfogadásának feltételeiről és módjáról írásban, ezen Szabályzat módosításával.

- 4.6. A Brandpartner a Szolgáltatási díjon túl más kifizetésre, a költségei megtérítésére nem jogosult.

6 Kötelezettségek

A Szolgáltató

- 5.1 A Szolgáltatónak be kell tartania a jelen Szabályzatban leírt Szolgáltatásokra vonatkozó összes törvényt és szabályozást, valamint az ilyen tevékenység nyilvántartásba vételére és az adók, illetékek vagy hozzájárulások megfizetésére vonatkozó minden egyéb követelményt. Az Oriflame elkötelezett aziránt, hogy az egyenlő bánásmód elvét adójogi szempontból is érvényesítse. Ezért irányadóak a következők: ha az Ön által választott adózási formára vonatkozó hatályos jogszabályok alapján az Ön részére teljesített kifizetések után az Oriflame-nek kell nyereség-, vagy jövedelem típusú, vagy egyéb tételes adót (a továbbiakban együttesen: Adók) megfizetnie a költségvetés részére, úgy Ön csak olyan mértékű jövedelmet érvényesíthet az Oriflame-el szemben, amelynek valamennyi Oriflame által fizetendő Adókkal együtt számított összege nem haladja meg azt az összeget, amely akkor terhelte volna az Oriflame-et, ha Ön olyan adózási forma hatálya alatt állna, amely nem kötelezi az Oriflame-et Adók megfizetésére.
- 5.2. A Szolgáltató vállalja továbbá, hogy betartja a BCM Üzleti Modell, az Etikai Kódex, a Magatartási Szabályzat, az Online Szabályzat és a Brand Partnerekre vonatkozó Üzletszabályzat követelményeit és elveit. A Szolgáltató vállalja, hogy semmilyen módon nem vesz részt és nem támogat olyan tevékenységeket, amelyek jelen Szabályzat teljesítése során az Oriflame üzleti tevékenységével versenyeznek.

Oriflame

- 5.3. Az Oriflame kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen Szabályzat és a BCM Üzleti Modell minden egyéb követelménye és elve alapján a Szolgáltató részére megfizeti a Szolgáltatási díjat. Amennyiben a BCM Üzleti Modell és/vagy jelen Szabályzat módosításra kerül, az Oriflame a jelen Szabályzat és a Brand Partner Üzletszabályzat értelmében előzetesen tájékoztatja a Szolgáltatót.

7 Általános rendelkezések

- 6.1 Az Oriflame fenntartja magának a jogot, hogy egyoldalúan frissítse, megszüntesse és módosítsa jelen Szabályzatot saját belátása szerint, a Brand Partnerre vonatkozó Feltételekben foglaltaknak megfelelően.
- 6.2 Ez a megállapodás a Brandpartneri Üzletszabályzat kiegészítéséül szolgál. A Brand Partner jogosult megismerni a Szabályzat rendelkezéseit.

- 6.3 A jelen Szabályzatban szabályozott különleges rendelkezések kivételével a Brand Partnerre vonatkozó Üzletszabályzat bármely más rendelkezése - beleértve a BCM Üzleti Modellt, az Etikai Kódexet, a Magatartási Szabályzatot és az Adatvédelmi Szabályzatot - alkalmazandó.
- 6.4 A jelen szabályzat és a Brand Partner Üzletszabályzat közötti ellentmondás esetén, az utóbbinak kell elsőbbséget biztosítani.